

LI-ION POWER BANK

PMPB2065

20000<sup>3,7V</sup>mAh

EXTERNAL BATTERY

For Smartphones, Music Players,  
Tablet PC and USB Type-C Mobile  
Devices, Ultrabooks

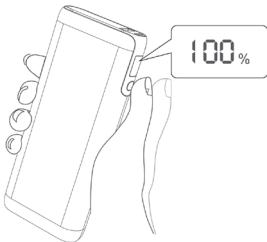


USER MANUAL

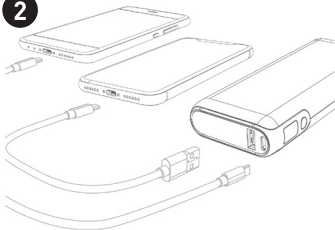
 platinet

Capacity, Pojemność, Kapazität, Capacidad, Capacité, Capacita, Capacitatea, Kapacita, Kapacita	<b>19200 mAh, 3.7V</b> <b>XXXX mAh, 5V</b>
Input, Wejście, Eingang, Entrada, Entrée, Ingresso, Intare, Vstup, Vstupné napájanie	<b>Type-C: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3.25A (PD65W)</b>
Output, Wyjście, Ausgang, Salida, Sortie, Uscita, Isire, Výkon, Výstupné napájanie	<b>Type-C: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3.25A (PD65W)</b> <b>USB-A: 5V/4.5A, 4.5V/5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (QC18W)</b> <b>Total: 5V/3A (Max)</b>

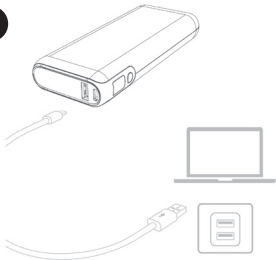
**1**



2



3



## **EN USER MANUAL**

1. Check the power level
2. Charge your phone or tablet
3. Recharge your power bank

### **Attention!**

To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months.

Don't disassemble.

Use original or certified cables.

Don't expose to liquids.

### **Warranty information:**

1. For any defect, in the judgements of our technician, caused under normal use. We're responsible for repairing free of charge 24 months commencing from the date of purchase.
2. A valid warranty purchasing invoice must be presented upon requested of warranty service.
3. During the warranty period, this warranty shall not apply to the products if (a) it has explicitly modified or repaired in any way by person other than technicians of our company, or (b) it has been damaged through misuse, malicious act, negligence, and flow in any liquid, accident or natural calamities.
4. If any damage caused to your product due to wrong usage, our company will not take any responsibilities.

**Specification:**

Capacity: 19200mAh 3.7V (71,04Wh)

Input: Type-C: 5V/3A,9V/3A,12V/3A,15V/3A,20V/3.25A  
(PD65W)

Output: Type-C: 5V/3A,9V/3A,12V/3A, 15V/3A,20V/3.25A  
(PD65W)

USB-A: 5V/4.5A, 4.5V/5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A  
(QC18W)

Total: 5V/3A (Max)

Size: 151.5\*65.5\*26mm

Net Weight: 367g

Battery Type: 21700 Li-ion battery\*4pcs

Charging Time: >1000 times

Color: Black

With 30 cm white 5A matt type C to Type C data cable

**WEE SYMBOL INFORMATION****CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT)**

(Applicable in countries with separate collection system)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types

of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household user should contact with the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmental safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial waste for disposal.

#### **BATTERY DIRECTIVE ARTICLE 20 CORRECT DISPOSAL OF BATTERIES IN THIS PRODUCT**

(Applicable in countries with separate collection system)

This marking on battery, manual or packaging indicates, that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbol Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference level in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm health or the environment. To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

## **PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**

1. Sprawdź poziom naładowania
2. Podłącz telefon lub laptop
3. Naładuj power bank ponownie

### **Ostrzeżenie!**

Aby wydłużyć żywotność baterii, użyj/naładuj power bank minimum raz na 4 miesiące.

Nie rozkręcaj urządzenia.

Używaj oryginalnego i certyfikowanego kabla.

Uważaj, aby power bank nie został zamoczony.

### **Informacje dotyczące gwarancji:**

1. Za wszelkie wady, w ocenie naszego technika, spowodowane normalnym użytkowaniem jesteśmy odpowiedzialni i zobowiązujemy się do bezpłatnej naprawy przez 24 miesiące od daty zakupu.
2. W przypadku zgłoszenia produktu do serwisu Platinet S.A. należy przedstawić ważną fakturę zakupu lub paragon.
3. W okresie gwarancyjnym niniejsza gwarancja nie obejmuje produktów, jeśli a) zostały wyraźnie zmodyfikowane lub naprawione w jakikolwiek sposób przez osobę inną niż technicy naszej firmy, lub (b) zostały uszkodzone w wyniku niewłaściwego użytkowania, zaniedbania i zamoczenia, a także wypadków lub klęsk żywiołowych.
4. W przypadku uszkodzenia produktu spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem, nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

## **Specyfikacja:**

Pojemność: 19200mAh 3.7V (71,04Wh)

Wejście: Type-C: 5V/3A,9V/3A,12V/3A,15V/3A,20V/3.25A (PD65W)

Wyjście: Type-C: 5V/3A,9V/3A,12V/3A, 15V/3A,20V/3.25A (PD65W)

USB-A: 5V/4.5A, 4.5V/5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (QC18W)

Suma: 5V/3A (Max)

Rozmiar: 151.5\*65.5\*26mm

Waga netto: 367g

Rodzaj baterii: 21700 Li-ion\*4 sztuki

Ilość ładowań: >1000 razy

Kolor: Czarny

W zestawie 30cm kabel 5A Type C do Type C

## **SYMBOL ZWIĄZANY ZE WSKAZANIAMI O USUWANIU ODPADÓW ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH PRAWIDŁOWE USUWANIE TEGO PRODUKTU (ODPADY ELEKTRYCZNE I ELEKTRONICZNE)**

(Obowiązuje w krajach, w których obowiązuje segregacja odpadów)

Oznaczenie na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji wskazuje, że produkt i jego elektroniczne akcesoria (np. ładowarka, zestaw słuchawkowy, kabel USB) nie powinny być usuwane razem z innymi odpadami domowymi po zakończeniu

ich okresu użytkowania. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych odpadów od odpadów innego



typu i odpowiedzialnie je przetwarzać/recyklingować, promując zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy gospodarstw domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży, albo z lokalnym urzędem. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Ten

produkt i jego elektroniczne akcesoria nie powinny być mieszane z innymi odpadami komercyjnymi podczas usuwania.

## **DYREKTYWA DOTYCZĄCA BATERII, ARTYKUŁ 20 PRAWIDŁOWE USUWANIE BATERII W TYM PRODUKCIE**

(Obowiązuje w krajach, w których obowiązuje segregacja odpadów)

Oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazuje, że baterie w tym produkcie nie powinny być usuwane razem z innymi odpadami domowymi po zakończeniu ich okresu użytkowania. Jeśli na baterii widnieje oznaczenie chemiczne Hg, Cd lub Pb, oznacza to, że bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów powyżej wartości referencyjnych określonych w Dyrektywie 2006/66/WE. Niewłaściwe usuwanie baterii może powodować szkody dla zdrowia i środowiska. Aby chronić zasoby naturalne i promować ponowne wykorzystanie materiałów, proszę oddzielać baterie/produkty zawierające baterie od innych rodzajów odpadów i przekazywać je do lokalnego bezpłatnego systemu zwrotu baterii.

## **RO MANUAL DE UTILIZARE**

1. Verificați nivelul de putere
2. Încărcați telefonul sau tableta
3. Reincarcati bateria

### **Atentie!**

Pentru a păstra durata de viață a bateriei, utilizați și reîncărcați cel puțin o dată la 4 luni

Nu o demontați

Utilizați cabluri originale sau certificate

Nu o expuneți la lichide.

### **Informații despre garanție:**

1. Pentru orice defect, după părerea tehnicianului nostru, cauzat în condiții normale de utilizare. Suntem responsabili pentru repararea gratuită timp de 24 de luni de la data achiziției.
2. La solicitarea serviciului de garanție trebuie prezentată o factură de cumpărare valabilă în garanție.
3. În timpul perioadei de garanție, această garanție nu se va aplica produselor dacă (a) a fost modificat sau reparat în mod explicit în orice mod de către o persoană, alta decât tehnicienii companiei noastre, sau (b) a fost deteriorată prin folosire greșită, act rău intenționat, neglijență și curgere în orice lichid, accident sau calamități naturale.
4. Dacă orice daune cauzate produsului dumneavoastră din cauza utilizării greșite, compania noastră nu își va asuma nicio responsabilitate.

**Specificația:**

Capacitate: 19200mAh 3.7V (71,04Wh)

Intrare: tip C: 5V/3A,9V/3A,12V/3A,15V/3A,20V/3,25A (PD65W)

Ieșire: Tip C: 5V/3A, 9V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/3.25A (PD65W)

USB-A: 5V/4.5A, 4.5V/5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (QC18W)

Total: 5V/3A (Max)

Dimensiune: 151,5\*65,5\*26mm

Greutate neta: 367 g

Tip baterie: baterie Li-ion 21700\*4 buc

Timp de încărcare: >1000 de ori

Culoarea neagra

Cu cablu de date de tip C la tip C de 30 cm alb 5A mat

**INFORMAȚII DE SIMBOL DE LA WEE****ELIMINAREA CORECTĂ A ACESTUI PRODUS (DEȘURI DE ECHIPAMENTE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE)**

(Aplicabil în țările cu sistem de colectare separată)

Acest marcaj de pe produs, accesorii sau literatură indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (de exemplu, încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie aruncate împreună cu alte deșuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșuri și să le reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă

a resurselor materiale. Utilizatorul casnic trebuie să contacteze wither comerciantul cu amănuntul de la care a achiziționat acest produs sau biroul guvernamental local, pentru detalii despre unde și cum pot lua aceste articole pentru reciclare sigură pentru mediu. Utilizatorii de afaceri ar trebui să-și contacteze furnizorul și verifica termenii și condițiile contractului de cumpărare. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie amestecate cu alte deșeuri comerciale eliminarea.

## **DIRECTIVA PENTRU BATERIE ARTICOLUL 20 ELIMINAREA CORECTĂ A BATERIILOR DIN ACEST PRODUS**

(Aplicabil în țările cu sistem de colectare separată)

Acest marcaj de pe baterie, manual sau ambalaj indică faptul că bateriile din acest produs nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Acolo unde este marcat, simbolul chimic Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelul de referință din Directiva CE 2006/66. Dacă bateriile nu sunt aruncate în mod corespunzător, aceste substanțe pot dăuna sănătății sau mediului. Pentru a proteja resursele naturale și pentru a promova reutilizarea materialelor, vă rugăm să separați bateriile de alte tipuri de deșeuri și reciclați-le prin sistemul local de returnare gratuită a bateriei.

## **FR Guide d'utilisation**

1. Vérifier le niveau de puissance.
2. Recharger votre téléphone portable ou votre tablette.
3. Recharger la batterie externe.

### **Attention!**

Pour préserver la durée de vie de la batterie, veillez à l'utiliser et à la recharger au moins une fois tous les 4 mois.

Ne démontez pas.

Utilisez des câbles d'origine ou certifiés.

Ne pas exposer aux liquides.

### **Informations sur la garantie:**

1. Si notre technicien constate un défaut causé lors d'une utilisation normale, nous assumons la responsabilité de réparer ledit défaut pendant une période de 24 mois à partir de la date d'achat.
2. Une facture d'achat valide doit être présentée lors de la demande de service de garantie.
3. Pendant la période de garantie, cette garantie ne s'appliquera pas aux produits si : a) ils ont été explicitement modifiés ou réparés de quelque manière que ce soit par une personne autre que les techniciens de notre société, ou b) s'ils ont été endommagés par une mauvaise utilisation, un acte malveillant, la négligence, l'écoulement de liquide, un accident ou une catastrophe naturelle.
4. En cas de dommage causé à votre produit en raison d'une mauvaise utilisation, notre société n'assume aucune responsabilité.

**Spécifications:**

Capacité : 19200 mAh 3,7V (71,04 Wh)

Entrée : Type C : 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/3,25 A (PD65W).

Sortie : Type C : 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/3,25 A (PD65W).

USB-A : 5 V/4,5 A, 4,5 V/5 A, 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (QC18W)

Total : 5 V/3 A (maximum)

Dimensions : 151,565,526 mm

Poids net : 367 g

Type de batterie : batterie Li-ion 21700 \* 4 pièces

Temps de charge : > 1000 fois

Couleur : noire

Avec un câble de données blanc mat de 30 cm de type C à type C.

**INFORMATIONS SUR LE SYMBOLE WEEE****ÉLIMINATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT (DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES)**

(Applicable dans les pays avec un système de collecte séparée)

Ce marquage sur le produit, les accessoires ou la documentation indique que le produit et ses accessoires électroniques (par exemple, chargeur, casque, câble USB) ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine causés par une élimination non contrôlée des déchets, veuillez séparer ces articles des autres types de déchets

et les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs domestiques doivent contacter le revendeur chez qui ils ont acheté ce produit, ou leur bureau gouvernemental local, pour savoir où et comment ils peuvent les apporter pour un recyclage respectueux de l'environnement. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux pour leur élimination.

#### **DIRECTIVE SUR LES PILES ARTICLE 20 ÉLIMINATION APPROPRIÉE DES PILES DANS CE PRODUIT**

(Applicable dans les pays avec un système de collecte séparée)

Ce marquage sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que les piles de ce produit ne doivent pas être jetées avec les autres déchets ménagers à la fin de leur durée de vie. Lorsqu'ils sont marqués, les symboles chimiques Hg, Cd ou Pb indiquent que la batterie contient du mercure, du cadmium ou du plomb au-dessus du niveau de référence de la directive CE 2006/66. Si les piles ne sont pas correctement éliminées, ces substances peuvent nuire à la santé ou à l'environnement. Pour protéger les ressources naturelles et promouvoir la réutilisation des matériaux, veuillez séparer les piles des autres types de déchets et les recycler via votre système de retour de piles local et gratuit.

## **IT MANUALE D'USO**

1. Controlla il livello di Potenza
2. Carica il tuo telefono o tablet
3. Ricarica il tuo power bank

### **Attenzione!**

Per preservare la durata della batteria, utilizzare e ricaricare almeno una volta ogni 4 mesi.

Non smontare.

Utilizzare cavi originali o certificati.

Non esporre a liquidi.

### **Informazioni di garanzia:**

1. Per qualsiasi difetto, a giudizio del nostro tecnico, causato dal normale utilizzo. Siamo responsabili della riparazione gratuita per 24 mesi a partire dalla data di acquisto.
2. Al momento della richiesta del servizio di garanzia, è necessario presentare una fattura di acquisto in garanzia valida.
3. Durante il periodo di garanzia, questa garanzia non si applica ai prodotti se |a) è stato esplicitamente modificato o riparato in qualsiasi modo da persone diverse dai tecnici della nostra azienda, o (b) è stato danneggiato per uso improprio, atto doloso, negligenza e flusso in qualsiasi liquido, incidente o calamità naturali.
4. In caso di danni causati al prodotto a causa di un uso errato, la nostra azienda non si assume alcuna responsabilità.



**Specifica:**

Capacità: 19200mAh 3.7V (71,04Wh)

Ingresso: Tipo C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/3,25 A (PD65W)

Uscita: Tipo C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/3,25 A (PD65W)

USB-A: 5 V/4,5 A, 4,5 V/5 A, 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (QC18W)

Totale: 5V/3A (massimo)

Dimensioni: 151,5 x 65,5 x 26 mm

Peso netto: 367 g

Tipo di batteria: batteria agli ioni di litio 21700 \* 4 pezzi

Tempo di ricarica: > 1000 volte

Colore nero

Con cavo dati da 30 cm bianco opaco 5A da tipo C a tipo C

**WEE SIMBOLO INFORMAZIONI****CORRETTO SMALTIMENTO DI QUESTO PRODOTTO (RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE)**

[Applicabile nei paesi con sistema di raccolta differenziata]

Questo contrassegno sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (ad es. caricabatterie, cuffie, cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, separare questi articoli da altri tipi

di rifiuti e riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. L'utente domestico deve contattare con il rivenditore presso cui ha acquistato questo prodotto, o l'ufficio governativo locale, per i dettagli su dove e come possono portare questi articoli per un riciclaggio sicuro per l'ambiente. Gli utenti aziendali devono contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere mescolati con altri rifiuti commerciali per disposizione.

#### **DIRETTIVA BATTERIE ARTICOLO 20 CORRETTO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE DI QUESTO PRODOTTO**

(Applicabile nei paesi con sistema di raccolta differenziata)  
Questo marchio sulla batteria, sul manuale o sulla confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Dove contrassegnato, il simbolo chimico Hg, Cd o Pb indica che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo al di sopra del livello di riferimento nella Direttiva CE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute o all'ambiente. Per proteggere le risorse naturali e promuovere il riutilizzo dei materiali, separare le batterie da altri tipi di rifiuti e riciclarli attraverso il tuo sistema locale gratuito di restituzione della batteria.

## **МК УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА**

1. Проверете го нивото на моќност
2. Наполнете го телефонот или таблетот
3. Наполнете ја вашата надворешна батерија (power bank)

### **Внимание**

За да го зачувате животниот век на батеријата, користете и полнете ја најмалку еднаш на секои 4 месеци.

Не расклопувајте.

Користете оригинални или сертифицирани кабли.

Не изложувајте го уредот на течности.

### **Информации за гаранцијата:**

1. За било каков дефект, според проценките на нашиот техничар, предизвикан при нормална употреба. Ние сме одговорни за бесплатна поправка 24 месеци почнувајќи од податоците за купувањето.
2. По барање на гарантниот сервис мора да се приложи валидна гарантна фактура за купување
3. За време на гарантниот период, оваа гаранција нема да се однесува на производителите ако : (a) експлицитно ја изменила или поправала на кој било начин од страна на друго лице освен техничари на нашата компанија, или (б) е оштетена преку злоупотреба, злонамерен чин , невнимание и проток во каква било течност, несреќа или природни непогоди.
4. Ако е предизвикана каква било штета на вашиот

производ поради погрешна употреба, нашата компанија нема да преземе никаква одговорност.

### **Спецификации:**

Капацитет: 19200 mAh 3,7 V (71,04 Wh)

Влез: Тип-C: 5V/3A,9V/3A,12V/3A,15V/3A,20V/3,25A (PD65W)

Излез: Тип-C: 5V/3A,9V/3A,12V/3A, 15V/3A,20V/3,25A (PD65W) USB-A: 5V/4.5A, 4.5V/5A, 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (QC18W)

Вкупно: 5V/3A (макс)

Големина: 151,5\*65,5\*26мм

Нето тежина: 367 g

Тип на батерија: 21700 Li-ion батерија\*4 парчиња

Време на полнење: >1000 пати

Боја: Црна Со 30 cm бел 5A кабел за податоци од тип C до тип C

### **WEE СИМБОЛ – ИНФОРМАЦИИ ЗА ПРАВИЛНО ОТСТРАНУВАЊЕ НА ОВОЈ ПРОИЗВОД (ОТПАДНА ЕЛЕКТРИЧНА И ЕЛЕКТРОНСКА ОПРЕМА)**

(Применливо во земји со посебен систем за собирање)  
Оваа ознака на производот, додатоците или текстот укажува дека производот и неговите електронски додатоци (на пр. полнач, слушалки, USB-кабел) не треба да се фрлаат заедно со другиот отпад од домаќинството на крајот од работниот век. За да спречите можна штета по животната средина или здравјето на луѓето од неконтролирано фрлање отпад, ве молиме одделете ги овие предмети од другите

видови отпад и рециклирајте ги одговорно за да промовирате одржливи и повторно употребливи материјалните ресурси. Домаќинскиот корисник треба да го контактира трговецот на мало од каде што го купил овој производ, или со нивната локална самоуправа, за детали каде и како може да ги однесе овие артикли за еколошки безбедно рециклирање. Деловните корисници треба да го контактираат својот добавувач и да се проверат условите на договорот за купопродажба. Овој производ и неговите електронски додатоци не треба да се мешаат со друг комерцијален отпад за отстранување.

## **ДИРЕКТИВА ЗА БАТЕРИИ- ЧЛЕН 20 ПРАВИЛНО ОТСТРАНУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ ВО ОВОЈ ПРОИЗВОД**

(Применливо во земји со посебен систем за собирање)  
Оваа ознака на батеријата, прирачникот или пакувањето покажува дека батериите во овој производ не треба да се фрлаат со друг отпад од домаќинството на крајот од нивниот работен век. Онаму каде што е означено, хемискиот симбол Hg, Cd или Pb покажува дека батеријата содржи жива, кадмиум или олово над референтното ниво во Директивата на ЕЗ 2006/66. Ако батериите не се фрлаат правилно, овие супстанции може да предизвикаат штета на здравјето или на животната средина. За да ги заштитите природните ресурси и да промовирате повторна употреба на материјали, ве молиме одделете ги батериите од другите типови отпад и рециклирајте ги преку вашиот локален, бесплатен систем за враќање на батериите.

**ES** Información Manual del usuario. Debido al espacio limitado en el empaque del producto, el manual de usuario en Español se puede encontrar en la siguiente pagina web: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **IT** Manuale d'uso informazioni: A causa dello spazio limitato nella confezione, il manuale utente in Italiano si possono trovare online nel sito [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **MK** Упатство за користење: Поради ограничениот простор на пакувањето, упатство за користење на македонски јазик може да се најде онлајн на веб-сајтот: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **FR** Information sur le Guide d'utilisateur. A cause de place limitée dans le packaging, le guide d'utilisateur en Français peut être trouvé sur le site: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **DE/AU/CH** Benutzerhandbuch Informationen: Aufgrund der begrenzten Raum in der Verpackung, alle Platinet Waren Anweisungen können Sie auf unseres Website finden: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **HU** Információ a használati útmutatóról. A csomagolásán található hely szűkössége miatt a magyar nyelvű kezelési útmutató online érhető el, a következő weboldalon: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **RS** Упутство за коришћење: Због ограниченог простора у паковању, упутству за коришћење на српском језику могу се наћи онлајн на веб-сајту: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **HR** Upute za upotrebu: Zbog ograničenog prostora u ambalažu, upute za upotrebu na hrvatskom jeziku mogu se naći online na web stranici: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **SK** Návod na obsluhu, z dôvodu rozmerov balenia, nájdete na internetovej stránke [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **CZ** Návod k obsluze, z důvodu rozměrů balení, naleznete na internetové stránce [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **LT** Vartotojo vadovas informacija. Dėl ribotos erdvės pakuotės, vartotojo vadovą lietuvių kalba galima rasti internete svetainėje: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **LV** Lietotāja rokasgrāmata informācija. Ņemot vērā ierobežoto telpu iepakojuma, lietošanas pamācība lietuviešu valodā var atrast internetā, mājas lapā: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **EE** Kasutusjuhend teavet. Tulenevalt piiratud ruumi pakend, kasutusjuhend leedu võib leida online kodulehel: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **SE** Bruksanvisning information. På grund av begränsat utrymme i förpackningen, kan en manual i litauiska hittas online på hemsidan: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **FI** Käyttöohje tiedot. Tilanpuutteen vuoksi pakkauksessa, ohjekirjat Liettuan löytyy netistä verkkosivuilta: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **EL** Εγχειρίδιο πληροφοριών. Λόγω του περιορισμένου χώρου στη συσκευασία, το εγχειρίδιο χρήσης στη Ελληνική γλώσσα μπορεί να βρεθεί στο διαδικτυακό στην ιστοσελίδα: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **RU** Информация о руководстве пользователя. Из-за ограниченного пространства на упаковке, руководство пользователя на русском языке можно найти в Интернете на веб-сайте: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **UA** Посібник користувача. Через обмежений простір на упаковці, посібник користувача на українській мові можна знайти в Інтернеті на веб-сайті: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **RO** Manualul de instructie. Luand in vedere limita de spatiu la ambalaj manualul de instructive in limba romana se poate gasi pe website: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **BG** Упътване: Поради ограниченото място върху опаковката, ръководство за употреба на български може да бъде изтеглено онлайн на уебсайта: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)

